

# Form 3 - Public Disclosure Form公示信息表

This form shall be submitted by the CAB no less than thirty (30) calendar days prior to any onsite audit \* . Any changes to this information shall be submitted to the ASC within five (5) days of the change and not later than 10 days before the planned audit. If later, a new announcement is submitted and another 30 days rule will apply. 此表格应由认证机构在现场审核不少于30个工作日前提供\*.以下信息的任何变动都应于变动发生5个工作日内且不晚于所计划审核的10个工作日前提供给ASC.如晚于,则须重新 提交声明并且距现场审核至少30个工作日。

The information on this form shall be public \* and should be posted on the ASC website within three (3) days of submission. 此表中的信息将被公示且应于提交后3个工作日内在ASC网站显示

This form shall be written to be readable to the stakeholders and other interested parties. 此表对利益相关方应是可读的

This form should be translated into local languages when appropriate 适用时,此表应被译为当地语言

#### PDF 1 Public Disclosure Form公示信息表

CAR V. 2.0 - Form 3 - Public Disclosure Form

PDF 1.1 Name of CAB 认证机构名称	Intertek Testing Services Ltd, Shanghai (ITS) / 上海天祥质量技术服务有限公司			
PDF 1.2 Date of Submission 提交日期	8 June 2016 / 2016年6月8日			
PDF 1.3 CAB Contact Person 认证机构联系人				
PDF 1.3.1 Name of Contact Person 联系人姓名	Anthony Lidong LIANG/梁黎东			
PDF 1.3.2 Position in the CAB's-organisation 联系人职位	Project manager/项目经理			
PDF 1.3.3 Mailing address 邮寄地址	9/F, Building No.2 Shanghai Comalong Technology Service Park No.889 Yi Shan Road, Shanghai, China 上海市徐汇区宜山路889号齐来科技服务园区2号楼9楼			
PDF 1.3.4 Email address 邮箱地址	anthony.l.liang@intertek.com			
PDF 1.3.5 Phone number 电话号码	+86-(0)21-61922602; +86-(0)532-85025775			
PDF 1.3.6 Other 其他	N/A			

<sup>\*</sup> Except unannounced audits, for which this form will be sent to the ASC and AAB without being published



## PDF 1.4 ASC Name of Client 客户ASC联系人

PDF 1.4.1 Name of Contact Person	Chen Weidian
联系人姓名	
PDF 1.4.2 Position in the CAB's-organisation	Owner of the Farm
联系人职位	渔场所有者
PDF 1.4.3 Mailing address	Baoshan Reservoir, Huangzhu Town, Dingan County, Hainan Province, China
邮寄地址	中国海南省定安县黄竹镇保山水库
PDF 1.4.4 Email address	ywq@sbofoods.com
邮箱地址	
PFD 1.4.5 Phone number	+86-898-36309098
电话号码	
PDF 1.4.6 Other 其他	N/A

#### PDF 1.5 Unit of Certification 认证单元

PDF 1.5.1 Single Site 单现场

PDF 1.5.2 Multi-site 多现场

PDF 1.5.3 Group certification 集团认证

# Χ

#### PDF 1.6 Sites to be audited 所审核现场

Site Name 现场名称	GPS Coordinates GPS坐标	Other Location Information 其他位置信息	Planned Site Audit(s) 所计划的现场审核	Date of planned audit 计划审核日期
Dingan Baoshan Reservoir Tilapia Farm 定安黄竹保山水库陈卫典养殖场	E110.298, N19.608	N/A	Certification audit 首审	27 to 29 June, 2016 2016年6月27日至29日

<sup>\*</sup> Except unannounced audits, for which this form will be sent to the ASC and AAB without being published



## PDF 1.7 Species and Standards 鱼种及标准

Standard 标准	Species (scientific name) produced 养殖鱼种(学名)	Included in scope (Yes/No) 是否包括在范围中(是/否)	ASC endorsed standard to be used 所使用的ASC认可标准	Version Number 版本号
Abalone 鲍鱼				
Bivalve 双壳类				
Freshwater Trout 淡水鲑鱼				
Pangasius 鲶鱼				
Salmon 三文鱼				
Shrimp 虾				
Talapia 罗非鱼	Nile Tilapia 尼罗罗非鱼	Υ	ASC Tilapia Standard ASC罗非鱼标准	V1.0
Other 其他				

## PDF 1.8 Planned Stakeholder Consultation(s) and How Stakeholders can Become Involved

预定利益相关方协商及利益相关方如何参与其中

Name/organisation 姓名/组织	Relevance for this audit 与此次审核的关联	How to involve this stakeholder (in-person/phone interview/input submission) 此利益相关方如何参与(当面/ 电话访谈/信息输入)	When stakeholder may be contacted 何时联系利益相关方	How this stakeholder will be contacted 将以何种方式 联系此利益相关方
Foshan Quanxing Aquatic Products Feed Co., Ltd 佛山全兴水产饲料有限公司	Feed Supplier 饲料供应商	input submission	After the onsite audit information is published on ASC website; After the draft report is published on ASC website 审核信息及报告初稿于ASC官网公示后	email 邮件

<sup>\*</sup> Except unannounced audits, for which this form will be sent to the ASC and AAB without being published



Hainan Sky-Blue Ocean Foods Co., Ltd. 海南蔚蓝海洋食品有限公司	Tilapia Purchaser 罗非鱼买家	interview	After the onsite audit information is published on ASC website; During the onsite interview; After the draft report is published on ASC website 审核信息及报告初稿于ASC官网公示后、现场审核时	interview, email 面谈、邮件
Hainan Entry-Exit Inspection&Quarantine Bureau 海南出入境检验检疫局	Regulators 监管部门	input submission	After the onsite audit information is published on ASC website; After the draft report is published on ASC website 审核信息及报告初稿于ASC官网公示后	email 邮件
Hainan Marine and Fisheries Agency 海南省海洋与渔业厅	Regulators 监管部门	input submission	After the onsite audit information is published on ASC website; After the draft report is published on ASC website 审核信息及报告初稿于ASC官网公示后	email 邮件



Tilapia Purchaser 罗非鱼买家	interview	After the onsite audit information is published on ASC	interview, email 面谈、邮件
		website; During the onsite interview; After the draft report is published on ASC website 审核信息及报告初稿于ASC官网公示后、现场审核时	
Regulators 监管部门	interview	After the onsite audit information is published on ASC website; During the onsite interview; After the draft report is published on ASC website 审核信息及报告初稿于ASC官网公示后、现场审核时	interview, email 面谈、邮件
	_	S	the draft report is published on ASC website 审核信息及报告初稿于ASC官网公示后、现场审核时  Regulators interview After the onsite audit information is published on ASC website; During the onsite interview; After the draft report is published on ASC website 审核信息及报告初稿于ASC官网公示后、

## PDF 1.9 Proposed Timeline 预计时间线

•		=
PDF 1.9.1	Contract Signed:	2 June, 2016
	合同签订	2016年6月2日
PDF 1.9.2	Start of audit:	27 June, 2016
	审核开始	2016年6月27日
PDF 1.9.3	Onsite Audit(s):	27 to 29 June, 2016
	现场审核	2016年6月27日至29日

<sup>\*</sup> Except unannounced audits, for which this form will be sent to the ASC and AAB without being published



PDF 1.9.4 Determination/Decision: 19 October 2016 判定/认证决定 2016年10月19日

### PDF 1.10 Audit Team 审核组

	Role 角色		ASC Registration Reference ASC 注册参考号
PDF 1.10.1	Lead Auditor 审核组长	Alex Jian BAO/包健	ASCA01
PDF 1.10.2	Auditor审核组员	Kevin Xuezeng LIU/刘学增	ASCA05
PDF 1.10.3	Social Auditor 社会责任审核员	Alex Jian BAO/包健	ASCA01